



National
Defence

Défense
nationale

C-30-108-000/CF-007

**MODIFICATION INSTRUCTION
(PRIORITY B)**

**AXLE DUST BOOT GUARD INSTALLATION
TRUCK, UTILITY, LIGHT, 4 BY 4, MILITARY DESIGN
ILTIS CANADIAN SERIES
(BILINGUAL)**

**INSTRUCTION DE MODIFICATION
(PRIORITÉ B)**

**INSTALLATION DE GAINES PARE-POUSSIÈRE
VÉHICULE UTILITAIRE 4 SUR 4, MODÈLE MILITAIRE
SÉRIE CANADIENNE ILTIS
(BILINGUE)**

**Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef de l'état-major de la Défense**

**Contact Officer: DSVEM 2-2
Personne responsable: DVSGM 2-2**

**OPI: DSVEM
BPR: DVSGM**

© 1988 DND/MDN Canada

1988-02-24

PURPOSE

1. To provide protection to the vehicle front and rear axle shaft outer dust boots, when the vehicle is driven in reverse, through brush or over other obstacles.

WHEN MODIFICATION SHALL BE EMBODIED

2. On receipt of this instruction.

INSTALLATIONS AFFECTED

3. Vehicle Suspension System.

OBJET

1. La présente modification vise à installer une protection pour les gaines de protection extérieures montées à l'extrémité extérieure des arbres avant et arrière pour empêcher que ces gaines soient endommagées lorsque le véhicule est conduit en marche arrière, dans les broussailles ou sur d'autres obstacles.

ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA MODIFICATION

2. Dès réception de la présente instruction.

INSTALLATIONS VISÉES

3. Suspension du véhicule.

GENERAL NOTICE

This documentation may contain controlled goods information in accordance with the Schedule to the Defence Production Act and, therefore must be given proper security to prevent its unauthorized examination, possession or transfer to a third party. Until the documentation is confirmed controlled or uncontrolled by the technical authority, total destruction is required at disposal.

AVIS GÉNÉRALE

La présente documentation peut contenir des renseignements sur des marchandises contrôlées en conformité avec l'Annexe de la Loi sur la production de défense et en conséquence doit être protégée pour empêcher l'examen, la possession ou le transfert à un tiers, sans autorisation. Tant que le caractère contrôlée ou non contrôlée n'a pas été déterminé par l'autorité technique, la destruction totale est obligatoire au moment de l'élimination.

Please always refer to our WEB site for the updated version of this publication. Located at http://otgmat000041.ottawa-hull.mil.ca/custom/cfpid/index_e.htm

Sil vous plait toujours vous référez à notre site WEB pour la version la plus récente. Adresse: http://otgmat000041.ottawa-hull.mil.ca/custom/cfpid/index_f.htm



C-30-108-000/CF-007

EQUIPMENT/MATERIEL AFFECTED

4. All Trucks, Utility, Light, Iltis Canadian series.

TRAINING AIDS AFFECTED

5. NA.

BY WHOM WORK SHALL BE PERFORMED

6. First line maintenance organizations. Units without resources shall request second line maintenance services.

RESOURCES REQUIRED

7. The following resources are required:
- a. Manpower — VEH Tech 411 — 1.0 man-hour.
 - b. Downtime — 1.0 hour.
 - c. Materiel Required — The following items are required:

MATÉRIEL VISÉ

4. Tous les camions utilitaires 4 sur 4, de la série canadienne Iltis.

MATÉRIEL DIDACTIQUE VISÉ

5. Sans objet.

RESPONSABILITÉ

6. Services d'entretien du premier échelon. Les unités sans ressources devront recourir aux services d'entretien de deuxième échelon.

RESSOURCES NÉCESSAIRES

7. Les ressources suivantes sont nécessaires:
- a. Main-d'oeuvre — Tec V (411) — 1.0 heure-personne.
 - b. Temps d'immobilisation — 1 heure.
 - c. Matériel — Le matériel suivant est nécessaire:

ITEM ARTICLE	STOCK NO. N° DE NOMENCLATURE	PART N° DE PIÈCE	DESCRIPTION DÉSIGNATION	UI UD	QTY PER EQPT QTÉ PAR ÉQUIP.	BASE ACC CODE CODE COMPT. DE LA BASE
1	2530-21-896-4498	B183501579	Guard, dust boot, LH Tôle de protection, gaine pare- poussière gauche	ea unité	2	C
2	2520-12-179-5389	B183501580	Guard, dust boot, RH Tôle de protection, gaine pare- poussière droite	ea unité	2	C
3	5305-12-156-4865	N1024212	Bolt, hex hd, M8 x 25 mm lg Boulon, tête hex. M8 sur 25 mm long	ea unité	4	C

ITEM ARTICLE	STOCK NO. N° DE NOMENCLATURE	PART N° DE PIÈCE	DESCRIPTION DÉSIGNATION	UI UD	QTY PER EQPT QTÉ PAR ÉQUIP.	BASE ACC CODE CODE COMPT. DE LA BASE
4	5305-12-155-6878	AP318041	Bolt, hex hd, M8 x 16 mm lg Boulon, tête hex. M8 sur 16 mm long	ea unité	4	C
5	5310-12-142-0658	N120085	Washer, spring B8 Rondelle, ressort, B8	ea unité	8	C
6	5310-00-000-0079		Washer, flat, round Rondelle plate	ea unité	3	C

d. Special Tools Required — Nil.

d. Outils spéciaux requis — Aucun.

MATERIEL RENDERED SURPLUS

MATÉRIEL RENDU EXCÉDENTAIRE

8. The following item is rendered surplus:

8. L'article suivant est excédentaire:

ITEM ARTICLE	STOCK NO. N° DE NOMENCLATURE	PART N° DE PIÈCE	DESCRIPTION DÉSIGNATION	QTY QTÉ	DISPOSAL SUITE À DONNER
1	5305-21-897-8141	N147074	Screw, socket head, M8 by 15 millimetres long Vis, tête creuse, M8 sur 15 mm long	4	Scrap Rebut

MODIFICATION OF SPARE ITEMS

MODIFICATION DES PIÈCES DE RECHANGE

9. All stock vehicles will be modified, by Base Maintenance organizations, prior to issue.

9. Tous les véhicules en stock seront modifiés par les services d'entretien de la base, avant d'être livrés.

MODIFICATION EMBODIMENT PROCEDURES

MARCHE À SUIVRE

10. To install additional axle shaft outer dust boot guards at the back of the front and rear axle assemblies, use the left guards on the right wheels and the right guards on the left wheels. Proceed as follows:

10. Pour installer d'autres tôles de protection, en avant des gaines des essieux avant et arrière, utiliser des tôles côté gauche pour les roues droites et des tôles côté droit pour les roues gauches. Procéder comme suit:

NOTE

NOTA

All reference numbers shown in brackets () refer to the items shown in subparagraph 7.c.

Tous les numéros de référence indiqués entre parenthèses renvoient aux articles mentionnés à l'alinéa 7.c.

C-30-108-000/CF-007

- a. Installation of Front Wheel Guards — To install the front wheel dust boot guards, start at the left front wheel and proceed as follows:

- (1) Remove and discard the two screws which secure the steering stop to the wheel brake back plate.
- (2) Fit two spacers and a new RH guard (2) to the steering stop and secure using two new screws (3) with spring washers (5). See Figure 1.

NOTE

The spacers (6) must be between the steering stop and the mounting bracket of the guard (2).

- (3) Bend the flexible guard to fit inside the front suspension wishbone assembly. See arrow in Figure 2.
 - (4) Install a new LH guard (1) to the rear of the right front wheel using the above procedures and hardware.
- b. Installation of Rear Wheel Guards — The rear wheel guards are installed to existing holes in the brake back plate, see Figure 3. To install the rear wheel axle outer dust boot guards, start at the left rear wheel and proceed as follows:

NOTE

The threads in the existing holes in the brake back plate may require cleaning using an 8 millimetre tap.

- (1) Clean any debris from the existing holes in the brake back plate.
- (2) Install a new RH guard (2) to fit in front of the left rear shock absorber and inside the rear suspension wishbone assembly as shown in Figure 4. Secure the guard to the existing holes using two screws (4) with spring washers (5).
- (3) Install the remaining LH guard (1) on the rear of the right rear wheel using the above procedures and remaining hardware.

- a. Installation des tôles de protection aux roues avant — Pour installer les tôles de protection des gaines pare-poussière des roues avant, commencer par la roue avant gauche et observer la marche à suivre ci-dessous:

- (1) Enlever et mettre au rebut les deux vis qui retiennent la butée de direction au plateau de frein.
- (2) Poser et ajuster deux cales d'espacement et une nouvelle tôle (2) côté droit à la butée de direction puis fixer à l'aide de deux nouvelles vis (3) et de rondelles à ressort (5). Se reporter à la figure 1.

NOTA

Les cales d'espacement (6) doivent arriver entre la butée de direction et le support de montage de la tôle de protection (2).

- (3) Plier la tôle pour qu'elle s'ajuste à l'intérieur du triangle de suspension avant. Voir flèche sur figure 2.
 - (4) Pour installer une nouvelle tôle côté gauche (1) en arrière de la roue avant droite, observer la marche à suivre ci-dessus et utiliser des pièces de fixation semblables.
- b. Installation des tôles de protection des gaines pare-poussière des roues arrière — Les tôles pour roues arrière doivent être fixées aux trous existants du plateau de frein; se reporter à la figure 3. Pour installer les tôles de protection des gaines extérieures de l'essieu arrière, commencer par la roue arrière gauche et procéder comme suit:

NOTA

Il se peut que l'on doive nettoyer les filets des trous existants du plateau de frein à l'aide d'un taraud de 8 mm.

- (1) Enlever toute saleté ou débris pouvant se trouver dans le plateau de frein.
- (2) Installer une nouvelle tôle de protection droite (2) en avant de l'amortisseur arrière gauche et à l'intérieur du triangle de suspension arrière, comme l'illustre la figure 4. Fixer la tôle aux trous existants à l'aide de deux vis (4) avec rondelle à ressort (5).
- (3) Installer la tôle gauche restante, (1) en arrière de la roue arrière droite, en observant la marche à suivre ci-dessus et en se servant des éléments de fixation restants.

WEIGHT, BALANCE AND STABILITY DATA

11. NA.

RECORDING PROCEDURES

12. Mark out number 7 on the "Modification Record" plate.

REPORTING PROCEDURES

13. On completion, report on work order Form 1020 in accordance with C-04-025-001/AG-000, Annex F.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS OF EQUIPMENT ALTERED

14. NA.

ANNOTATION TO APPLICABLE TECHNICAL ORDERS

15. Delete NSN 5305-21-897-8141 (PPB L00720) from C-30-108-000/MY-000 and insert NSN 5305-12-156-4865 — Bolt Hd, M8 by 25 millimetres long.

ADDITIONAL INFORMATION

16. NA.

REFERENCES AND OTHER DATA

17. The following references apply:
- a. Required References — Nil.
 - b. Background References — LETE tasking number 83603-049.

DONNÉES DE POIDS, ÉQUILIBRE ET STABILITÉ

11. Sans objet.

INSCRIPTION DE LA MODIFICATION

12. Inscrive le chiffre 7 sur la plaque d'inscription de modification.

COMPTE RENDU D'EXÉCUTION

13. Une fois la modification terminée, en faire rapport sur le formulaire d'autorisation de travaux n° 1020, conformément aux indications de la C-04-025-001/AG-000, annexe F.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES DU MATÉRIEL MODIFIÉ

14. Sans objet.

INSCRIPTION DANS LES INSTRUCTIONS TECHNIQUES PERTINENTES

15. Supprimer le NNO 5305-21-897-8141 (PPB L00720) de la C-30-108-000/MY-000 et introduire le NNO 5305-12-156-4865 — Tête de boulon, M8 sur 25 mm long.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

16. Sans objet.

RÉFÉRENCES ET AUTRES DONNÉES

17. Les références suivantes s'appliquent:
- a. Références nécessaires: Sans objet.
 - b. Références utiles: CETT n° 83603-049.

C-30-108-000/CF-007

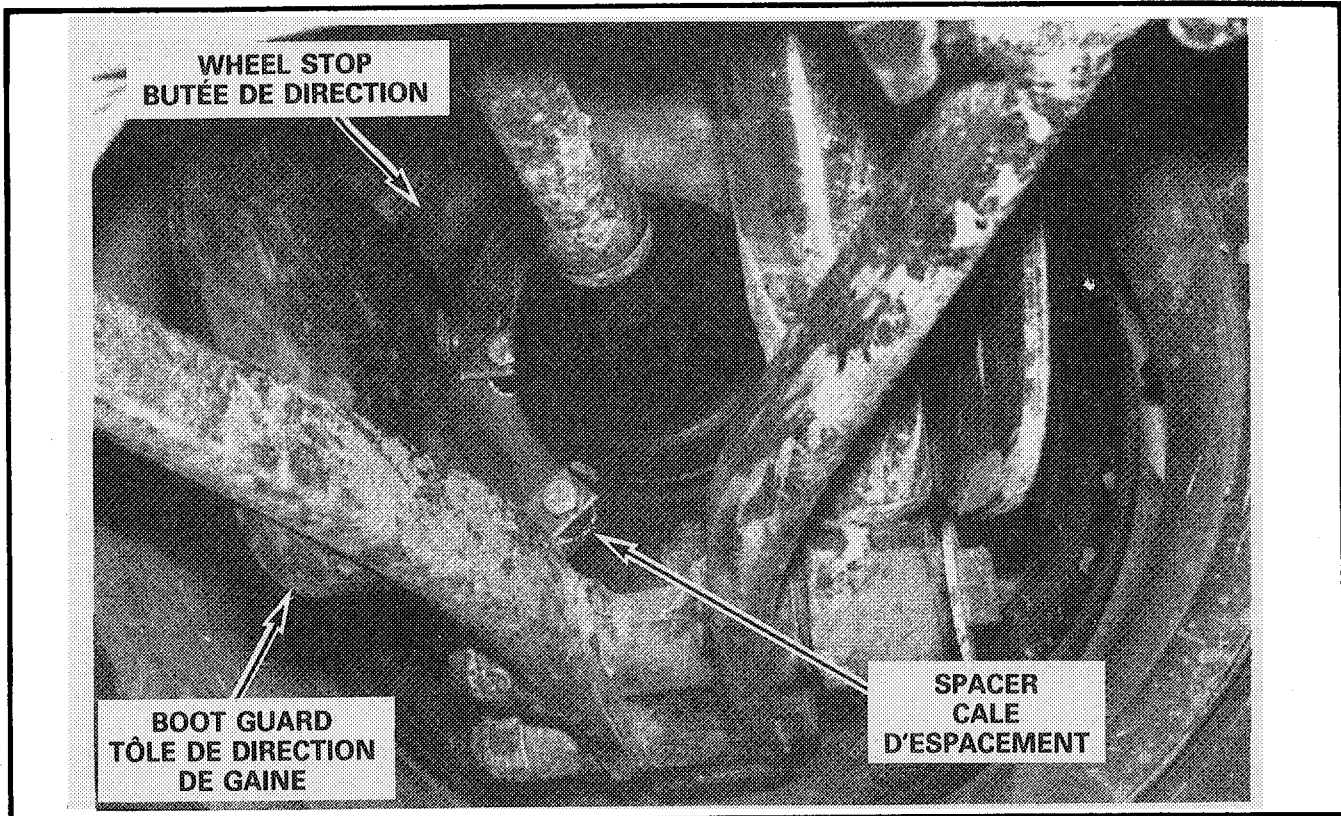


Figure 1 Left Front Wheel Axle Dust Boot and Spacers Installed

Figure 1 Gaine pare-poussière, tôle et cales d'espacement de l'arbre avant gauche



Figure 2 Guard Installed Inside Wishbone

Figure 2 Vue d'une tôle de protection installée à l'intérieur d'un triangle de suspension

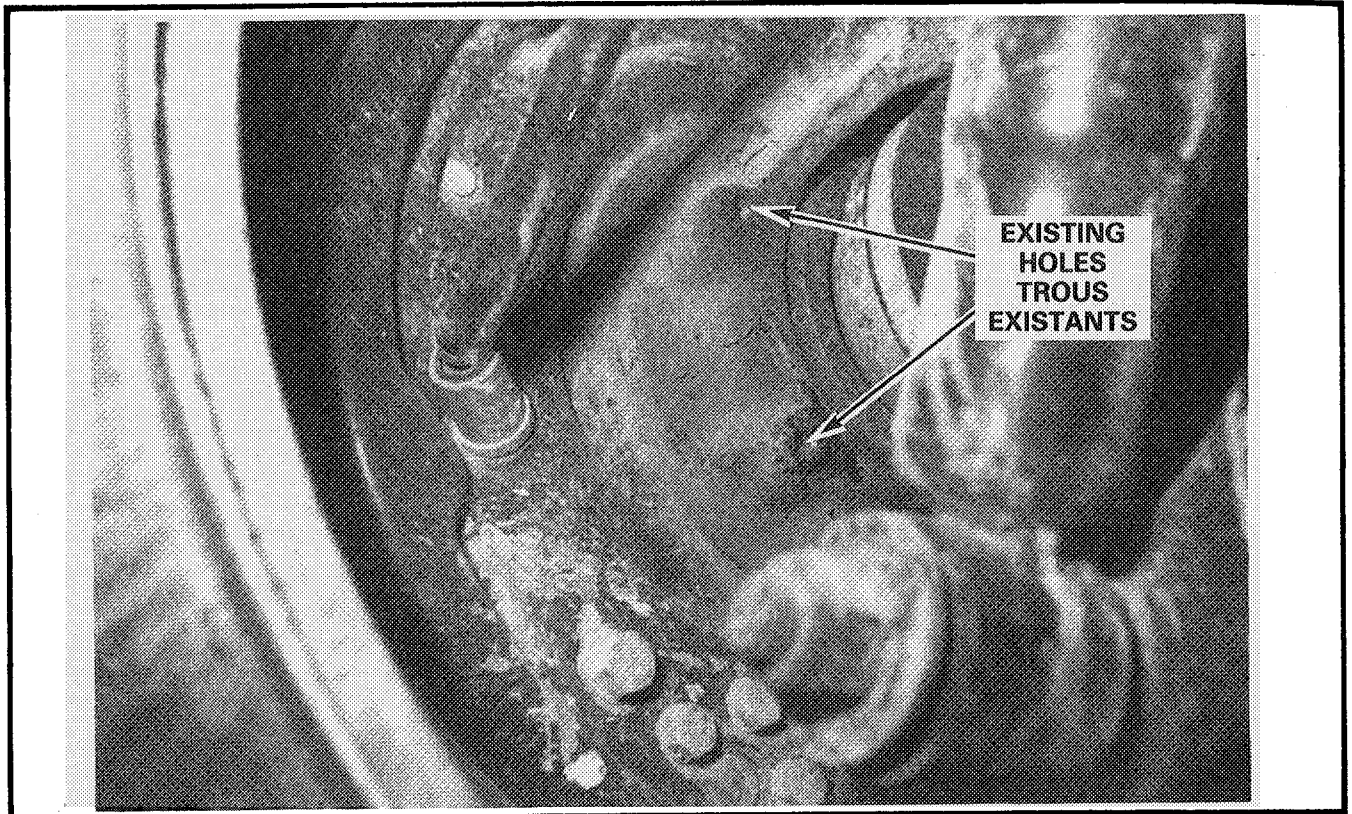


Figure 3 Location of Existing Holes in Brake Back Plate
Figure 3 Place des trous existants dans le plateau de frein

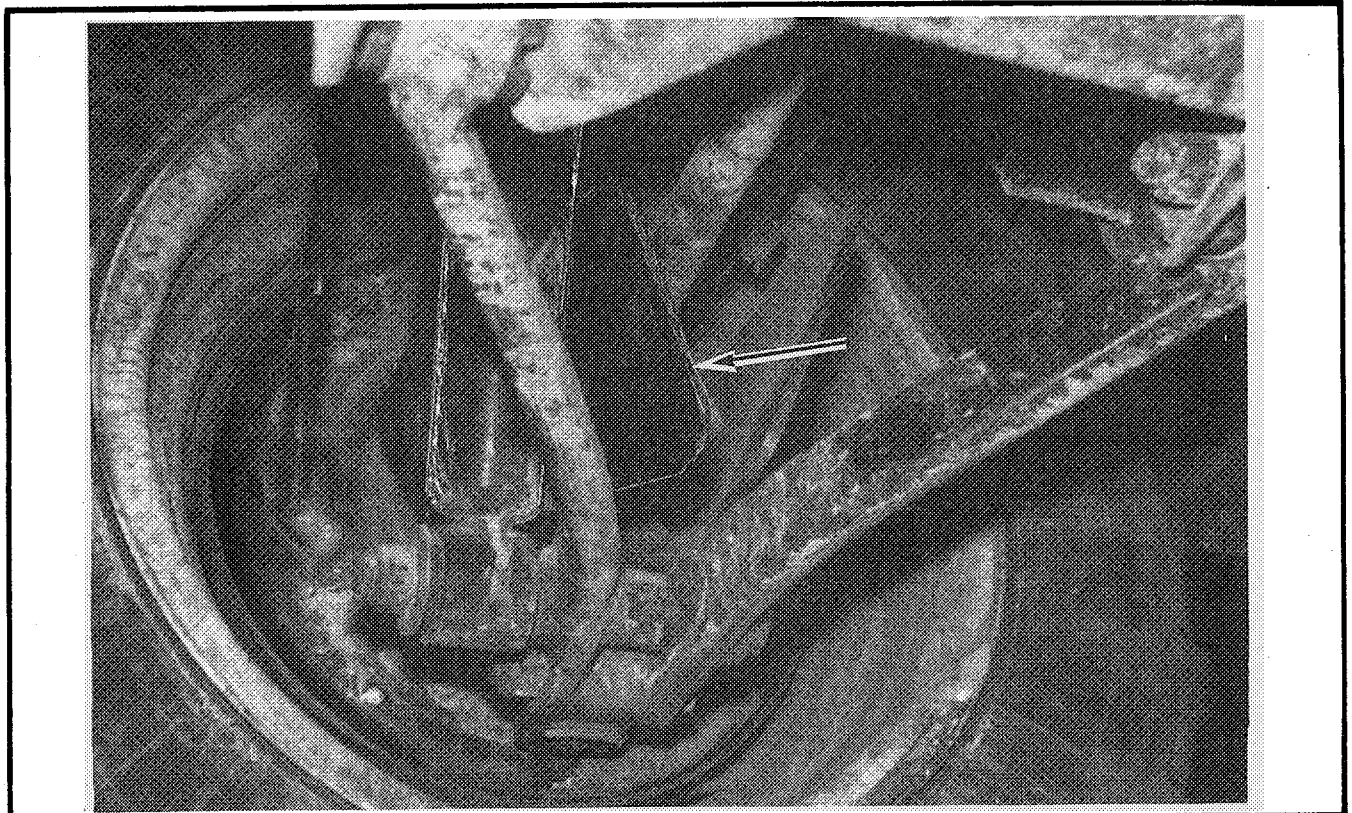


Figure 4 Left Rear Wheel Dust Boot Guard Installed
Figure 4 Installation de tôle de protection pour gaine pare-poussière de roue arrière gauche

Electronic documents are subject to change, before re-using refer to the DTICS web site to verify the current version.

Les documents électroniques peuvent être modifiés. Avant de réutiliser, toujours vérifier le site DTICS pour vous assurer de la version.